


**FORMULAIRE D'INSCRIPTION
ANMELDUNG FÜR AUSSTELLER**

 Tarif préférentiel jusqu'au : **22 mars 2009**
Vorzugspreis bis zum : **22. März 2009**

Salon aqua pro
p.a. Société d'exploitation
Espace Gruyère SA
Case postale 460
1630 Bulle 1

**1. Adresse pour le répertoire des exposants
Adresse für Ausstellerverzeichnis**

**Merci de compléter en lettres majuscules.
Bitte in Grossbuchstaben ausfüllen.**

Raison sociale <i>Firma</i>	
Personne de contact M. Mme <i>Kontaktperson Herr Frau</i>	Mobile <i>Handy</i>
Titre, fonction <i>Titel, Amt</i>	E-mail pers. <i>Pers. E-Mail</i>
Rue <i>Strasse</i>	Courriel <i>e-mail</i>
NPA, Localité <i>PLZ, Ort</i>	Site Internet <i>Homepage</i>
Téléphone <i>Telefon</i>	Fax <i>Fax</i>

**Adresse pour la facturation
Rechnungsadresse**

Raison sociale <i>Firma</i>	Rue <i>Strasse</i>
Personne de contact M. Mme <i>Kontaktperson Herr Frau</i>	NPA, Localité <i>PLZ, Ort</i>

Langue de correspondance / *Korrespondenzsprache* français deutsch

2. Co-exposant (s) - Mitaussteller

Raison sociale <i>Firma</i>	Site Internet <i>Homepage</i>
Personne de contact M. Mme <i>Kontaktperson Herr Frau</i>	NPA, Localité <i>PLZ, Ort</i>

3. Domaine - Bereich

Catégorie d'exposant/Ausstellerkategorie

- Analyse et mesure / *Analyse und Messung*
- Télégestion et télécommande / *Fernbetrieb und Fernbedienung*
- Informatique / *EDV*
- Eau potable / *Trinkwasser*
- Hydraulique / *Hydraulik*
- Traitement des eaux potables / *Trinkwasseraufbereitung*
- Gaz naturel / *Erdgas*
- Installations intérieures / *Inneninstallationen*
- Traitement des boues / *Schlammbehandlung*
- Traitement des eaux usées / *Abwasserbehandlung*
- Traitement des eaux claires / *Regenwasserbehandlung*
- Epuration des eaux / *Wasseraufbereitung*
- Hydrocurage et contrôle de canalisation / *Kanalisationsreinigung und -kontrolle*
- Forage dirigé, pose de conduite sans tranchées / *Gesteuertes Bohren, Leitungsverlegung ohne Graben*
- Génie-civil / *Tiefbau*




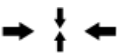
4. Réserve de stand Bestellung der Standfläche

La norme de hauteur est de 2.60 m. Des exceptions sont possibles, mais elles doivent faire l'objet d'une demande auprès de la direction du salon !
Die Normhöhe beträgt 2,60 m. Ausnahmen sind möglich, müssen aber bei der Messeleitung beantragt werden !

4.1 Surface de stand - Standfläche

	Surface brute (surface de stand uniquement, sans les parois du stand) / Leere Standfläche (nur Standfläche, ohne Wände)		Longueur / Länge m	Profondeur / Tiefe m	Surface / Fläche m ²	Prix / Preis
	Inscriptions avant le / Anmeldung bis zum 22.03.2009	Inscriptions à partir du / Anmeldung ab 22.03.2009				
<input type="checkbox"/> Surface souhaitée, de 9 à 39 m ² Gewünschte Fläche, von 9 bis 39 m ²	CHF 125.-/m ²	CHF 135.-/m ²				
<input type="checkbox"/> Surface souhaitée, dès 40 m ² Gewünschte Fläche, ab 40 m ²	CHF 115.-/m ²	CHF 125.-/m ²				

4.2 Nombre de côtés ouverts - Anzahl der offenen Seiten

			Total	Prix / Preis
<input type="checkbox"/> 1 côté ouvert (surface minimale 9 m ²) 1 offene Seite (Minimal Standfläche 9 m ²)		+ 0 %		
<input type="checkbox"/> 2 côtés ouverts, stand d'angle (dès 24 m ²) 2 offene Seiten, Eckstand (ab 24 m ²)		+ 10 %		
<input type="checkbox"/> 3 côtés ouverts, stand de tête (dès 30 m ²) 3 offene Seiten, Kopfstand (ab 30 m ²)		+ 15 %		
<input type="checkbox"/> 4 côtés ouverts, stand îlot (dès 46 m ²) 4 offene Seiten, Inselstand (ab 46 m ²)		+ 20 %		

TOTAL 4.

5. Taxes de base - Basisgebühren

	Prix / Preis
<input type="checkbox"/> Inscription, taxe de CHF 300.- par exposant (obligatoire) Einschreibung, Gebühr von CHF 300.- pro Aussteller (obligatorisch)	CHF 300.-
<input type="checkbox"/> Co-exposant, taxe de CHF 500.- par co-exposant Mitaussteller, Gebühr von CHF 500.- pro Mitaussteller	

TOTAL 5.

6. Type de stand - Standtyp

6.1 Stand individuel / Individueller Stand

<input type="checkbox"/> Stand individuel (avec propre structure) / Individueller Stand (mit eigener Struktur)		-
--	--	---

6.2 Stand Syma / Modular Syma

<input type="checkbox"/> Système Syma - Modular Syma* selon descriptif annexé / Gemäss beiliegender Beschreibung	Surface / Fläche (m ²)	Prix / Preis	Total / Gesamtbetrag
<input type="checkbox"/> Surface de stand / Standfläche	9 - 15 m ²	CHF 135.-/m ²	
<input type="checkbox"/> Surface de stand / Standfläche	16 - 30 m ²	CHF 125.-/m ²	
<input type="checkbox"/> Surface de stand / Standfläche	> 30 m ²	CHF 115.-/m ²	

6.3 Stand Multidesk / Modular Multidesk

<input type="checkbox"/> Système MULTIDESK – Modular MULTIDESK* <i>selon descriptif annexé / Gemäss beiliegender Beschreibung</i>	Surface / Fläche (m ²)	Prix/ Preis	Total/ Gesamtbetrag
<input type="checkbox"/> Surface de stand / Ständfläche	9 – 15 m ²	CHF 120.-/m ²	
<input type="checkbox"/> Surface de stand / Ständfläche	16 – 30 m ²	CHF 105.-/m ²	
<input type="checkbox"/> Surface de stand / Ständfläche	> 30 m ²	CHF 95.-/m ²	

*Raccordement électrique obligatoire (commander point 7 / 1)

*Elektrischer Anschluss obligatorisch (bestellen Punkt 7.1)

TOTAL 6.

7. Mobilier, équipement de stand – Möbel, Standeinrichtung

7.1 Installations techniques – Technische Einrichtungen

	Pièce / Stück	Prix/ Preis	Total/ Gesamtbetrag
<input type="checkbox"/> Raccordement 230V – 10A <i>Anschluss 230V – 10A</i>	pce/ Stk	CHF 190.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Raccordement 400V – 10A <i>Anschluss 400V – 10A</i>	pce/ Stk	CHF 320.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Accès Internet ADSL câblé <i>ADSL Internetzugang</i>	pce/ Stk	CHF 300.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Accès Internet WIFI <i>WIFI Internetzugang</i>	pce/ Stk	CHF 300.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Téléphone / Fax <i>Telefon / Fax</i>	pce/ Stk	CHF 300.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Eau – 1 ^{er} raccordement y c. écoulement* <i>Wasser, erster Anschluss, inklusive Abfluss*</i>	pce/ Stk	CHF 600.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Eau - raccordement supplémentaire* <i>Wasser, zusätzlicher Anschluss*</i>	pce/ Stk	CHF 250.-/pce/ Stk	

*Pour lavabo, lave-vaisselle, etc.../ Für Waschbecken, Spülmaschine, usw...

7.2 Machines avec chauffeur – Maschinen mit Fahrer

	Heure / Stunde	Prix/ Preis	Total/ Gesamtbetrag
<input type="checkbox"/> Elévateur 3 tonnes avec chauffeur <i>Stapler 3 Tonnen mit Fahrer</i>	h/ Std	CHF 120.-/h/ Std	
<input type="checkbox"/> Nacelle élévatrice, hauteur 11m, 240 kg max <i>Hebebühne, Höhe 11m, 240 kg max</i>	h/ Std	CHF 120.-/h/ Std	

7.3 Mobilier – Möbel

	Pièce / Stück	Prix / Preis	Total/ Gesamtbetrag
<input type="checkbox"/> Chaise plastique (brune) <i>Plastikstuhl (braun)</i>	pce/ Stk	CHF 11.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Table 75x75cm <i>Tisch 75x75cm</i>	pce/ Stk	CHF 25.-/pce/ Stk	
<input type="checkbox"/> Table 150x75cm <i>Tisch 150x75cm</i>	pce/ Stk	CHF 30.-/pce/ Stk	

7.4 Prestations de service – Dienstleistungen

	h/ Std	CHF 80.-/h/ Std	
<input type="checkbox"/> Technicien (sur demande) <i>Techniker (auf Anfrage)</i>	h/ Std	CHF 80.-/h/ Std	

TOTAL 7.

D'autres équipements de stand et services pourront être commandés dès **juin 2009**.
Weitere Standeinrichtungen und Dienstleistungen können ab **Juni 2009** bestellt werden.

8. Récapitulation de votre commande
Zusammenfassung Ihrer Bestellung

		Prix/ Preis
Réservation de stand Standbestellung	Reporter ici le total du point 4 . <i>Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4 übertragen</i>	
Taxes de base Basis-Gebühren	Reporter ici le total du point 5 . <i>Hier den Gesamtbetrag von Punkt 5 übertragen</i>	
Type de stand Standtyp	Reporter ici le total du point 6 <i>Hier den Gesamtbetrag von Punkt 6 übertragen</i>	
Mobilier, équipement de stand Möbel, Standeinrichtung	Reporter ici le total du point 7 <i>Hier den Gesamtbetrag von Punkt 7 übertragen</i>	
TOTAL HT		
TVA-MWST 7.6 %		
TOTAL NET		
Paiement 30 % à 30 jours, date de facture Zahlung, 30 % innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum		
Paiement 70 % au 30 septembre 2009 Zahlung, 70 % bis zum 30. September 2009		

L'exposant signataire a reçu le règlement des exposants 2010. Il reconnaît ce règlement, les conditions générales de participation, ainsi que la jurisprudence de Bulle.

La présente inscription prend valeur de contrat ferme dès l'établissement de la facture y relative.

Der unterzeichnende Aussteller hat das Aussteller-Reglement 2010 erhalten. Er anerkennt das Reglement, die allgemeinen Teilnahmebedingungen sowie den Gerichtstand Bulle.

Die vorliegende Anmeldung erfüllt ab Erstellungsdatum der entsprechenden Rechnung die vertragliche Funktion.

Lieu, date
Ort und Datum

Tampon et signature de l'exposant
Stempel und Unterschrift des Ausstellers